

11. Format Formulir: Sertifikat Kesehatan Hewan (KH – 11)

KH - 11	 REPUBLIK INDONESIA KEMENTERIAN PERTANIAN BADAN KARANTINA PERTANIAN <i>REPUBLIC OF INDONESIA</i> <i>MINISTRY OF AGRICULTURE</i> <i>AGRICULTURAL QUARANTINE AGENCY</i>	No.: 										
SERTIFIKAT KESEHATAN HEWAN <i>ANIMAL HEALTH OF CERTIFICATE</i>												
Nomor:												
I. Rincian Keterangan <i>Detail of Description</i> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Negara/Daerah Asal[*]: <i>Country/Region of Origin</i></td> <td style="width: 50%;">Negara/Daerah Tujuan[*]: <i>Country/Region of Destination</i></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Nama dan Alamat Pengirim: <i>Name and Address of Consigner</i></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Tempat Pengeluaran dan Tanggal Muat: <i>Point of Exit and Date of Loading</i></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Jenis dan Identitas Alat Angkut: <i>Type and Identity of the Means of Conveyance</i></td> </tr> </table>			Negara/Daerah Asal [*] : <i>Country/Region of Origin</i>	Negara/Daerah Tujuan [*] : <i>Country/Region of Destination</i>	Nama dan Alamat Pengirim: <i>Name and Address of Consigner</i>		Tempat Pengeluaran dan Tanggal Muat: <i>Point of Exit and Date of Loading</i>		Jenis dan Identitas Alat Angkut: <i>Type and Identity of the Means of Conveyance</i>			
Negara/Daerah Asal [*] : <i>Country/Region of Origin</i>	Negara/Daerah Tujuan [*] : <i>Country/Region of Destination</i>											
Nama dan Alamat Pengirim: <i>Name and Address of Consigner</i>												
Tempat Pengeluaran dan Tanggal Muat: <i>Point of Exit and Date of Loading</i>												
Jenis dan Identitas Alat Angkut: <i>Type and Identity of the Means of Conveyance</i>												
II. Uraian Media Pembawa <i>Description of Carrier</i> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;">No. No.</th> <th style="width: 40%;">Jenis Media Pembawa <i>Type of Carrier</i></th> <th style="width: 10%;">Jumlah <i>Quantity</i></th> <th style="width: 10%;">Satuan <i>Unit</i></th> <th style="width: 40%;">Keterangan^{**}) <i>Description</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td style="text-align: center;">FINAL</td> </tr> </tbody> </table>			No. No.	Jenis Media Pembawa <i>Type of Carrier</i>	Jumlah <i>Quantity</i>	Satuan <i>Unit</i>	Keterangan ^{**}) <i>Description</i>					FINAL
No. No.	Jenis Media Pembawa <i>Type of Carrier</i>	Jumlah <i>Quantity</i>	Satuan <i>Unit</i>	Keterangan ^{**}) <i>Description</i>								
				FINAL								
^{**}) : Untuk hewan disebutkan bangsa, jenis kelamin, umur, dan keterangan lain; <i>For animal(s) shall be mentioned breed, gender, age, and other description</i>												
Berdasarkan hasil pemeriksaan dengan ini menerangkan bahwa ^{**}): <i>Based on examination results, with it explains that:</i>												
<input type="checkbox"/> Hewan tersebut di atas telah dilakukan tindakan karantina, tidak tertular dan bebas gejala HPHK serta bebas dari ektoparasit; <i>The animal(s) as mentioned above has (have) been conducted quarantine measures, not infected and free from clinical signs of quarantine pests and animal diseases as well as free from ectoparasites</i>												
<input type="checkbox"/> Hewan dalam keadaan sehat dan layak untuk diberangkatkan. <i>The animal(s) is (are) healthy and feasible to be dispatched</i>												
<input type="checkbox"/> Lainnya: <i>Others</i>												
Dokter Hewan Karantina <i>Quarantine Veterinarian</i> Nama : <i>Name</i>		Stempel <i>Stamp</i>										
NIP : IQV		Tandatangan <i>Signature</i>										
Tanggal dikeluarkan: <i>Date of issued</i>		Di: At										
*) coret yang tidak perlu <i>streak if not necessary</i> **) beri tanda ✓ pada kotak yang sesuai <i>tick to the appropriate box(es)</i>												
Pernyataan lain dan hasil pemeriksaan laboratorium di halaman berikut <i>Other declaration and laboratory results are in the next page</i>												
Halaman 1 dari 2 halaman <i>Page 1 of 2 pages</i>												

12. Format Formulir: Pernyataan Sertifikat Kesehatan Hewan (DEC – 11)



REPUBLIK INDONESIA
KEMENTERIAN PERTANIAN
BADAN KARANTINA PERTANIAN
REPUBLIC OF INDONESIA
MINISTRY OF AGRICULTURE
AGRICULTURAL QUARANTINE AGENCY

DEC - 11

PERNYATAAN DECLARATION

Hewan
Animal

- Pemenuhan persyaratan teknis negara tujuan (Untuk Media Pembawa Ekspor)
The fulfillment of technical requirements of the country of destination (for the export carrier)

- Hasil Pemeriksaan Laboratorium (dilampirkan hasil pengujian)
Result(s) of Laboratory Testing (test result(s) is/are attached)

2. Lainnya Others

- Alat angkut yang digunakan telah dinyatakan memenuhi persyaratan kesehatan hewan dan layak mengangkut media pembawa tersebut.
The means of conveyance used has been found to comply with the animal health requirements and feasible to transport the carrier
- In Case of exporting the Lagomorphs, animals meet the following requirements.
1. The animals have been inspected by official veterinarian and appear to be not infected with rabies and free of any clinical signs of animal disease including rabies.
 2. If Rabies vaccinated, state the name of vaccine and date of injection.
 - Name of vaccine (product):
 - Date of administration/injection (duration of immunity).....
 3. The farms where the lagomorphs have been born and raised shall be no outbreaks of the myxomatosis and Tularemia for 12 months prior to the shipment.
 4. The farms where the lagomorphs have been born and raised shall be no outbreaks of Rabbit haemorrhagic disease for 60 days prior to the shipment

-

Dokter Hewan Karantina Quarantine Veterinarian	Stempel Stamp
Nama : Name	
NIP : IQV	Tandatangan Signature
Tanggal dikeluarkan: Date of issued	Di: At